

# Tradex Fonds d'actions Limitée

\*\*\*\*

Rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds

et

États financiers annuels

\*\*\*\*

Le 31 décembre 2007

Vous pouvez obtenir le prospectus simplifié, la notice annuelle, les politiques et procédures de vote par procuration, le dossier de vote par procuration et l'information trimestrielle sur le portefeuille gratuitement, sur demande, en téléphonant au 1 800 567-3863, en nous écrivant à  
Gestion Tradex Inc.  
50, rue O'Connor Street, bureau 920  
Ottawa (Ontario) K1P 6L2  
ou en visitant notre site Web à [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)  
ou en visitant le site Web de SEDAR à [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

Gestion Tradex Inc.  
50, rue O'Connor, bureau 920  
Ottawa (Ontario) K1P 6L2

## Table des matières

	<u>Page</u>
Message aux actionnaires	1
<b><u>Rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds</u></b>	
Analyse du rendement du Fonds par la direction	2
Faits saillants financiers	5
Rendement passé	6
Aperçu du portefeuille	8
<b><u>Les états financiers annuels</u></b>	
Rapport des vérificateurs	9
Les états de l'actif net	10
Les états des résultats	11
Les états de l'évolution de l'actif net	12
L'état du portefeuille de placements	13
Les notes afférentes aux états financiers	15



Clarica Centre  
50 O'Connor Street, Suite 920  
Ottawa, Ontario K1P 6L2  
Tel.: 233-3394 1-800-567-3863  
Fax: (613) 233-8191  
e-mail: info@tradex.ca  
Website: www.tradex.ca

## *Message aux actionnaires*

### **Responsabilité de la direction en matière d'information financière**

Le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds et les états financiers ci-joints ont été préparés par Gestion Tradex Inc. Gestion Tradex Inc. est le gérant de Tradex Fonds d'actions Limitée. Le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds et les états financiers ont été approuvés par le conseil d'administration du gérant et le conseil d'administration du Fonds. Le gérant est responsable de l'information et des déclarations contenues dans le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds et ces états financiers. Le rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds dans la première section du présent rapport n'a pas été vérifié, alors que les états financiers figurant dans la deuxième section ont été vérifiés.

Gestion Tradex Inc. prend les mesures nécessaires pour assurer la pertinence et la fiabilité de l'information financière communiquée. Les états financiers ont été établis selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et comprennent certains montants fondés sur l'utilisation d'estimations et faisant appel au jugement. Les principales conventions comptables que le gérant estime appropriées pour le Fonds sont décrites dans la note 2 afférente aux états financiers.

Les vérificateurs externes du Tradex Fonds d'actions Limitée sont PricewaterhouseCoopers, s.r.l. Ils ont été nommés par les actionnaires de Tradex Fonds d'actions Limitée. Ils ont vérifié les états financiers conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada afin d'être en mesure d'exprimer leur opinion sur ces états financiers à l'intention des actionnaires.

*(signé) « R.C. White »*

R.C. White  
Président et administrateur  
Gestion Tradex Inc.

*(signé) « A.F. Campbell »*

A.F. Campbell  
Trésorier et administrateur financier  
Gestion Tradex Inc.

Le 20 mars 2008

# Rapport annuel de la direction sur le rendement du Fonds

*Pour la période de 12 mois terminée le 31 Décembre 2007*

## I. Analyse du rendement du Fonds par la direction

### Objectif et stratégies de placement

Le Fonds vise la plus-value à long terme du capital par des placements faits surtout dans un portefeuille diversifié d'actions ordinaires de sociétés canadiennes et dans les actions de sociétés des États-Unis et d'autres pays.

La stratégie du Fonds consiste à obtenir des positions dans des sociétés de croissance de grande qualité. Le Fonds peut être dynamique en termes de concentration dans un type d'action et de secteur et possédera, lorsque c'est souhaitable, une quantité relativement grande d'actions de sociétés à faible capitalisation. Le contenu étranger se situera dans l'intervalle de 20 à 40 % de la valeur totale du portefeuille la plupart du temps.

En vue de maintenir une diversification appropriée du portefeuille et de réduire ainsi le risque, au moins cinq des secteurs industriels qui composent l'indice composé S&P/TSX seront représentés dans le portefeuille. Les actifs du Fonds seront généralement entièrement investis mais si les conditions du marché devaient se détériorer de façon temporaire, jusqu'à 30 % du portefeuille pourrait être converti en espèces.

### Risque

Tous les organismes de placement collectif « OPC » comportent un certain élément de risque. Le risque se résume à la possibilité que vous perdiez votre argent ou que vous ne tiriez pas de bénéfice de votre placement. Lorsque vous envisagez un placement dans un OPC, tenez compte non seulement de ce que vous espérez gagner si les choses vont bien, mais aussi de ce que vous êtes prêt à risquer si les choses vont mal. La valeur des parts ou des actions est directement liée à la valeur des placements de chaque OPC.

Les OPC axés sur les actions dépendent d'événements liés aux entreprises dans lesquelles ils investissent, tels que les annonces de bénéfices trimestriels ou de changements des membres de la direction, les conditions des marchés boursiers, par exemple l'évolution des taux d'intérêt ou du ratio cours-bénéfice, et la conjoncture économique et financière générale, comme les taux d'inflation et de change, dans les pays où les placements sont inscrits en bourse.

Tradex Fonds d'actions Limitée convient aux épargnants qui recherchent l'appréciation du capital à long terme et qui ne sont pas préoccupés par les fluctuations quotidiennes de leur placement. Il offre un degré de diversité que plusieurs épargnants ne seraient peut-être pas en mesure de réaliser par eux-mêmes.

## Résultats d'exploitation

L'année 2007 a été une année difficile pour beaucoup de fonds d'actions canadiens, y compris le Tradex Fonds d'actions Limitée, qui ont historiquement investi une portion considérable de leur portefeuille dans des actions financières canadiennes de premier ordre et dans des actions étrangères. L'instabilité sur les marchés du crédit qui a commencé aux États-Unis a engendré le recul de 3,8 % de l'Indice plafonné de la finance S&P/TSX pour l'année. En même temps, l'appréciation remarquable de la devise canadienne a entraîné des rendements négatifs en termes de dollar canadiens sur les placements dans des actions étrangères en 2007. Dans ce contexte, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'actions Limitée a diminué de 4,5 % pendant l'année. Toutefois, au cours des cinq dernières années, le rendement composé annuel moyen a été de 11,0 %.

À la fin de l'année, 25 % de la valeur de portefeuille du Fonds étaient placés dans des actions financières canadiennes (y compris ses trois avoirs les plus importants, Société Financière Manuvie, Banque Toronto-Dominion et Banque Royale du Canada. À la fin de l'année le Fonds détenait des positions dans huit actions financières canadiennes, y compris des positions dans quatre des six plus grandes banques à charte canadiennes. Les actions financières canadiennes ont ralenti le rendement du portefeuille en 2007, mais leur rendement passé a été solide et elles forment le « noyau » du portefeuille de placement du Fonds, et on prévoit qu'elles continueront à le faire à l'avenir.

À la fin de 2007, la pondération aux valeurs étrangères était de 21,0 % de la valeur totale du portefeuille par rapport à 30,5 % à la fin de 2006. Deux facteurs ont amené cette réduction. D'abord, pendant l'année, le nombre de positions étrangères a été réduit de dix-sept à dix. Ensuite, alors que les marchés boursiers étrangers étaient généralement plus vigoureux pendant l'année (par exemple, l'indice S&P 500 des États-Unis était en hausse de 3,5 % et l'indice FTSE 100 de Londres était en hausse de 3,8 %), toutes les augmentations dans les valeurs étrangères ont été plus que contrebalancées par la vigueur remarquable du dollar canadien. En 2007, le dollar canadien s'est apprécié de 17,6 % par rapport au dollar américain, de 16,5 % par rapport à la livre britannique, de 10,7 % par rapport au Yen japonais, et de 6,6 % par rapport à l'Euro. Vers la fin de l'année, la société PH&N a investi les fonds libérés des ventes étrangères dans S&P 500 Depository Receipts dans l'intention de redéployer ces fonds dans des actions américaines spécifiques au début de 2008, au fur et à mesure que les occasions se présenteront. Le gestionnaire de portefeuille, PH&N, continue à croire que la portion étrangère du portefeuille fournit l'importante diversification par rapport au marché des actions canadiennes plutôt étroit. Bien qu'il ne soit pas possible de prédire quand les avoirs étrangers du Fonds surclasseront les actions ordinaires canadiennes, les actions étrangères semblent offrir la protection contre le risque de perte en cas de baisse, des ratios cours-bénéfice attrayants et le potentiel de croissance à long terme raisonnable sur le marché actuel. Par conséquent, PH&N suivra de près les faits nouveaux sur le marché américain en vue de déployer des fonds supplémentaires sur ce marché si des bonnes occasions se présentent.

Pendant le premier semestre de l'année, on a progressivement augmenté la pondération du Fonds au secteur de l'énergie, qui est passée à 25 % de la valeur totale du portefeuille contre 16 % à la fin de 2006, avant de diminuer à 19 % à la fin de 2007. Par conséquent, le nombre d'entreprises que le Fonds détenait dans ce secteur a augmenté de 9 au début de l'année, jusqu'à 16 au milieu de l'année, avant de diminuer à 12 à la fin de l'année. Un certain nombre d'entreprises dans ce secteur sont des petites à moyennes entreprises de gaz naturel opérant dans l'Ouest canadien. Alors que les entreprises d'énergie de l'Ouest canadien font face à un certain nombre d'importants défis, PH&N fait observer que les prix de l'énergie ont augmenté, les ratios cours-bénéfice dans ce secteur se sont améliorés, les prix des services diminuent et la concurrence pour les terrains a diminué. Au quatrième trimestre le producteur d'uranium Cameco a été aussi ajouté au portefeuille. En 2007, l'indice S&P/TSX Capped Energy a avancé de 7,9 %.

Pendant le troisième trimestre, on a ajouté quatre entreprises d'exploitation aurifère au portefeuille, ce qui représente un peu plus de 6 % de la valeur totale du portefeuille. PH&N évitait en général les entreprises d'exploitation aurifère dans le passé, mais son analyse a indiqué qu'au milieu de l'année les actions des sociétés aurifères avaient, en général, enregistré une performance inférieure à celle du marché par une large marge et se négociaient près du creux de leur intervalle de ratio cours-bénéfice au cours des quelques dernières années. De plus, les facteurs économiques fondamentaux reliés à l'offre et à la demande et la faiblesse du dollar américain avaient créé un environnement très favorable pour l'or. Cette position, qui avait été réduite vers la fin de l'année, était un facteur positif pour la performance relative du Fonds pendant la période. À la fin de l'année, la pondération au secteur des matériaux était de 10,6 % contre une pondération du fonds repère de 16,9 %. Le fait que le Fonds avait une position de sous-pondération dans ce secteur à forte performance (mais très volatil) tout au long de l'année a eu un effet négatif sur la performance globale.

Pendant l'année, plusieurs autres positions ont été ajoutées au portefeuille ou éliminées de celui-ci parce que PH&N a fait des ajustements dans les avoirs du Fonds pour tenir compte de l'environnement du marché changeant. À la fin de l'année, le portefeuille comprenait un total de 40 actions canadiennes et 10 actions étrangères.

Un résumé plus détaillé de la pondération des actifs du Fonds comparé à la pondération pour les 10 sous-groupes dans l'indice composé S&P/TSX apparaît sous la rubrique « Aperçu du portefeuille de placement ». En outre, une liste de l'ensemble du portefeuille de placement figure aux pages 13 et 14.

En 2007, il y a eu une légère diminution du nombre d'actions en circulation dans le Fonds. Toutefois, les actifs totaux nets du Fonds ont diminué, passant de 131,2 millions de dollars au début de l'année à 117,2 millions de dollars à la fin de l'année. Le ratio des frais de gestion, qui est parmi le plus faible pour les fonds d'actions canadiens activement gérés, a diminué de 1,29 % à 1,18 % en 2006 (et de 1,21 % en 2005). Au début de l'année 2006, le Fonds avait effectué une distribution des gains en capital se chiffrant à 71,39 cents par action, alors qu'il a déclaré un dividende ordinaire de 39,93 cents par action à la fin de l'année.

Pour l'avenir, PH&N croit que la volatilité sur les marchés des actions demeurera forte au cours des prochains mois. Par conséquent, la société continue à faire preuve de prudence dans sa stratégie de placement et se concentre sur le positionnement du Fonds dans des entreprises croissantes de haute qualité dont les actions ont des valeurs attrayantes et produisent des profits durables. Dans le cadre de cette stratégie, étant donné le niveau actuel du dollar canadien, la baisse des prix des actions ordinaires américaines et la pondération du portefeuille du Fonds à ce secteur à la fin de l'année, PH&N déploiera des fonds supplémentaires sur ce marché si les bonnes occasions se présentent.

### **Événements récents**

À la mi-janvier 2008, le Fonds a effectué une distribution des gains en capital se chiffrant à 11.53 cents par action. Par conséquent, la valeur de chaque action a été réduite d'un montant semblable pour tenir compte de cette distribution. Presque tous les investisseurs ont choisi de réinvestir cette distribution dans des actions additionnelles du Fonds.

En 2007, les lignes directrices indiquaient que les 12 plus gros avoirs canadiens doivent représenter plus de 50 % de la valeur de la pondération canadienne du portefeuille. Pendant 2008, cette ligne directrice a été éliminée pour donner plus de flexibilité à Phillips Hager & North (PH&N) dans la gestion du portefeuille.

## II. Faits saillants financiers

Le tableau qui suit fait état de données financières clés concernant le Fonds et a pour objet de vous aider à comprendre ses résultats financiers pour les cinq derniers exercices.

### Actif net par action (1)

Cinq exercices terminés les 31 décembre

	2007	2006	2005	2004	2003
Actif net en début de l'exercice	16,97 \$	16,06 \$	14,03 \$	12,58 \$	10,67 \$
<b>Augmentation (diminution) attribuable à l'exploitation</b>					
Total des produits	0,48 \$	0,31 \$	0,25 \$	0,22 \$	0,21 \$
Total des charges	(0,20) \$	(0,18) \$	(0,18) \$	(0,17) \$	(0,16) \$
Gain (perte) réalisés	0,46 \$	1,27 \$	1,84 \$	0,94 \$	0,16 \$
Gain (perte) non réalisés	(1,44) \$	0,49 \$	0,32 \$	0,63 \$	1,87 \$
Augmentation (diminution) totale attribuable à l'exploitation (2)	(0,70) \$	1,89 \$	2,23 \$	1,62 \$	2,08 \$
<b>Distributions</b>					
des dividendes	0,40 \$	0,21 \$	0,19 \$	0,17 \$	0,17 \$
des gains en capital	0,71 \$	0,78 \$	— \$	— \$	— \$
Distributions annuelles totales (3)	1,11 \$	0,99 \$	0,19 \$	0,17 \$	0,17 \$
Actif net au dernier jour de l'exercice	15,13 \$	17,01 \$	16,06 \$	14,03 \$	12,58 \$

(1) Ces renseignements proviennent des états financiers annuels vérifiés du fonds. Au début de 2007, l'actif net par action présentée dans les états financiers vérifiés diffère de la valeur liquidative calculée aux fins d'établissement du prix des titres. Ceci reflète les nouveaux principes comptables du fonds adopté conformément aux changements des principes comptables généralement reconnus (PCGR) du Canada introduit par l'Institut Canadien des Comptables Agréés. La valeur liquidative par action par opposition à l'actif net par action) était de 17,01 \$ au début de 2007 et 15,17 \$ au 31 décembre, 2007. De plus amples détails peuvent être retrouvés dans les notes afférentes aux états financiers sur les pages 15-17.

(2) L'actif net et les distributions sont fonction du nombre réel de actions en circulation au moment considéré. L'augmentation ou la diminution attribuable à l'exploitation est fonction du nombre moyen pondéré de actions en circulation au cours de la période comptable.

(3) Les distributions ont été payées en espèces/réinvesties, ou les deux, en actions additionnelles du fonds d'investissement.

### Ratios et données supplémentaires

	2007	2006	2005	2004	2003
Valeur liquidative totale à la fin de l'exercice (en milliers)	117 229 \$	131 158 \$	126 197 \$	115 003 \$	106 518 \$
Moyenne pondérée de valeur liquidative (en milliers)	128 999 \$	125 172 \$	121 306 \$	111 710 \$	97 158 \$
Nombre de actions en circulation (en milliers)	7 727	7 709	7 858	8 197	8 465
Ratio des frais de gestion (1)	1,18%	1,19%	1,21%	1,29%	1,35%
Ratio des frais de gestion avant renoncations et prises en charge (1)	1,30%	1,27%	1,29%	1,33%	1,35%
Ratio des frais d'opérations (2)	0,30%	0,11%	0,08%	0,16%	0,12%
Taux de rotation du portefeuille (3)	72,28%	26,23%	29,14%	50,61%	40,49%
Valeur liquidative par action au dernier jour de l'exercice	15,17 \$	17,01 \$	16,06 \$	14,03 \$	12,58 \$

(1) Le ratio des frais de gestion est établi d'après le total des charges de l'exercice indiqué (à l'exclusion des courtages et des autres coûts de transactions de portefeuille) et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de l'exercice.

(2) Le ratio des frais d'opération représente le total des courtages et des autres coûts d'opérations de portefeuille et est exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative moyenne quotidienne au cours de la période.

(3) Le taux de rotation du portefeuille du fonds indique dans quelle mesure le conseiller en valeurs du fonds gère activement les placements de celui-ci. Un taux de rotation de 100% signifie que le fonds achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation au cours d'un exercice est élevé, plus les frais d'opérations payables par le fonds sont élevés au cours d'un exercice, et plus il est probable qu'un porteur réalisera des gains en capital imposables au cours de l'exercice. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

## **Frais de gestion**

À titre de gérant, Gestion Tradex Inc. est responsable de la gestion de l'exploitation, des opérations et des affaires du Fonds. Elle fournit les services de gestion moyennant des frais annuels équivalant à 0,7 % de la valeur de l'actif net du Fonds, qui sont calculés et comptabilisés quotidiennement. En 2007, ce montant s'est chiffré à 962 677 \$ (y compris la TPS) et représente un peu moins de 60 % des dépenses totales engagées par le Fonds (à l'exclusion des frais de courtage). Bon nombre des fonctions faisant partie de l'exploitation du Fonds sont sous-traitées à des entreprises professionnelles de premier rang dans le secteur des fonds mutuels au Canada. Par conséquent, une des principales tâches du gérant est de négocier et de gérer ces contrats. Gestion Tradex Inc. est aussi le principal distributeur du Fonds; elle est donc responsable de la plupart des communications avec les actionnaires et les actionnaires potentiels du Fonds. Gestion Tradex Inc. ne touche pas de frais, ni de commissions supplémentaires comme distributeur principal du Fonds et verse des frais administratifs de 0,3 % à même ses frais de gestion aux autres courtiers en fonds mutuels qui distribuent le Fonds.

Comme Gestion Tradex Inc. fonctionne « au prix coûtant » au profit de ses investisseurs, quand les conditions financières le permettent, elle réduit et/ou renonce volontairement à une partie de ses frais de gestion qui lui sont payés par les Fonds. Ces rabais et renonciations réduisent les dépenses du Fonds, ce qui réduit ses pourcentages des dépenses de gestion. En 2007, on a réduit les dépenses de 154 760 \$ pour le Fonds grâce à de telles transactions.

## **Autres dépenses**

Les autres dépenses engagées par le Fonds se sont chiffrées à 712 967 \$ et ont été payées à des fournisseurs tiers et des autorités de réglementation. Elles représentent des frais de consultation en placement (payés à Phillips, Hager & North Gestion de Placement Ltée), des frais administratifs versés pour la comptabilité du Fonds, la fonction de registraire et d'autres activités connexes (payés à Citigroup Fund Services Canada Inc., FundSERV Inc., The Canada Trust Company et à différents autres fournisseurs), des frais de vérification (versés à PricewaterhouseCoopers s.r.l.), des frais de dépôt (payés à CIBC Mellon Global Securities Services Company) ainsi que des dépenses et frais d'enregistrement payés aux 13 autorités de réglementation des titres au Canada. Une liste des différentes dépenses payées par le Fonds figure dans l'État des résultats.

## **III. Rendement passé**

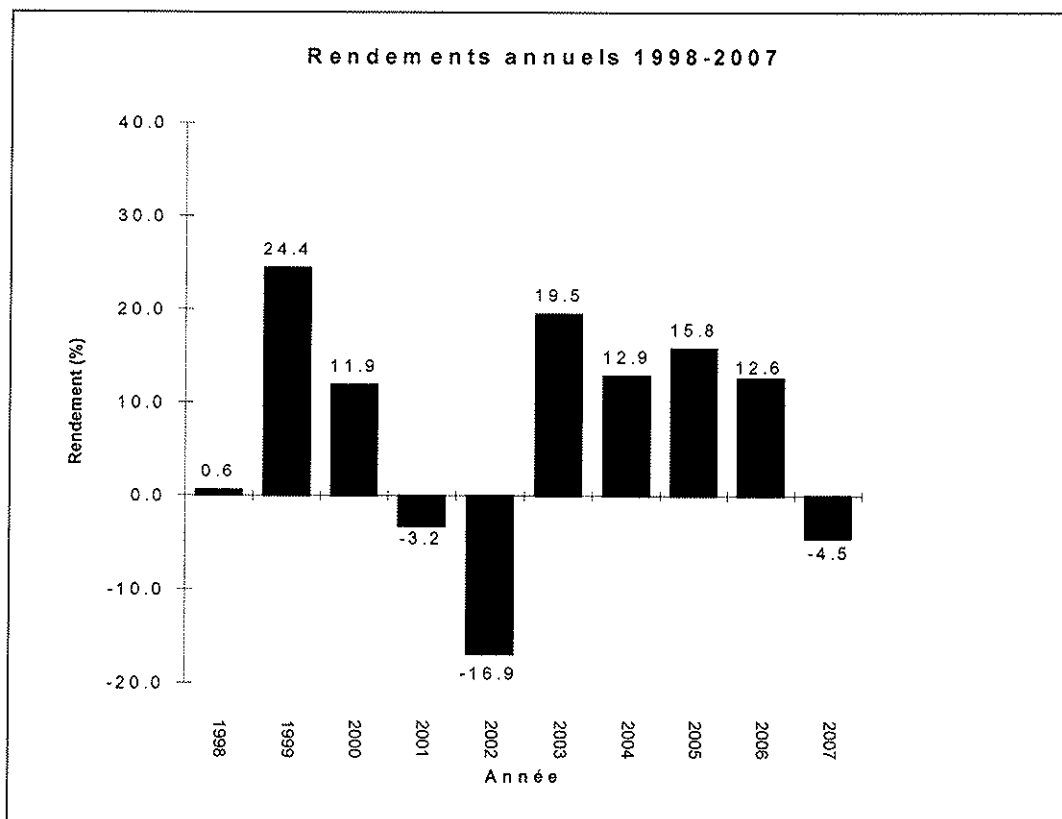
Le rendement passé du Fonds est illustré dans le graphique et les tableaux sur le rendement d'année en année et le rendement composé annuel. Tous les rendements :

- sont calculés au 31 décembre de chaque année;
- présument que tous les dividendes et les distributions du Fonds ont été réinvestis sans frais dans des actions additionnelles du Fonds;
- ne tiennent pas compte des impôts sur le revenu que vous devez payer. Les dividendes et les distributions de revenu net que vous recevez sont imposables, même si vous les avez réinvestis pour l'achat de parts ou d'actions additionnelles, à moins que votre placement ne soit détenu dans un régime fiscal enregistré.

Le rendement passé du Fonds n'est pas nécessairement indicatif du rendement futur.

## Rendement d'année en année

Le graphique à bandes qui suit présente le rendement annuel du Fonds pour chacun des dix dernières années. Il présente, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse d'un placement effectué le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, au 31 décembre de la même année, et l'évolution du rendement au fil des ans.



## Rendement composé annuel

Le tableau suivant présente le rendement composé annuel total du Fonds pour les périodes indiquées, au 31 décembre 2007, en comparaison avec l'indice de rendement total S&P/TSX.

	10 dernières années	5 dernières années	3 dernières années	dernière année
Tradex Fonds d'actions Limitée	6,6 %	11,0 %	7,6 %	-4,5 %
Indice composé de rendement total S&P/TSX	9,5 %	18,3 %	16,9 %	9,8 %

L'indice composé de rendement total S&P/TSX est un vaste indice des secteurs économiques comprenant grosso modo 95 % de la capitalisation boursière des sociétés établies au Canada et inscrites sur la bourse de Toronto. L'indice suppose que tous les dividendes sont réinvestis.

#### IV. Aperçu du portefeuille

Répartition géographique du portefeuille au 31 décembre 2007:

Canada	79,0 %
Étas-Unis	19,6 %
Royaume-Uni	1,4 %
Total	100,0 %

Répartition du portefeuille par secteur au 31 décembre 2007 :

	Pourcentage de la valeur liquidative pour l'indice composé S&P/TSX	Pourcentage de la valeur liquidative pour le Fonds
Énergie	27,9 %	24,1 %
Matériaux	16,9 %	13,4 %
Industrie	5,4 %	7,2 %
Consommation discrétionnaire	5,0 %	7,4 %
Biens de consommation de base	2,5 %	1,6 %
Santé	0,5 %	3,3 %
Finances	29,5 %	33,2 %
Technologie de l'information	5,2 %	3,2 %
Télécommunications	5,5 %	6,6 %
Services publics	1,6 %	-
Total	100,0 %	100,0 %

Les placements suivants constituent les 25 principaux titres en portefeuille du Fonds au 31 décembre 2007 avec leurs pourcentages de la valeur liquidative. La liste reflète le portefeuille à cette date seulement; les pourcentages indiqués peuvent avoir changé, et certains ou la totalité des titres peuvent avoir été vendus. Une mise à jour trimestrielle peut être consultée sur Internet à l'adresse suivante : [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)

Société Financière Manuvie	7,6 %	Cisco Systems (É.-U.)	2,3 %
Banque Toronto-Dominion	4,4 %	Microsoft Corporation (É.-U.)	2,3 %
Banque Royale du Canada	4,3 %	Agrium Inc.	2,2 %
S&P 500 Depository Receipts (É.-U.)	3,9 %	American International Group Inc. (É.-U.)	2,1 %
Goldcorp. Inc.	3,2 %	Banque CIBC	2,1 %
Telus Corporation « A »	3,1 %	Rogers Communications Inc. « B »	1,9 %
The Thomson Corporation	2,9 %	Open Text Corporation	1,7 %
EnCana Corporation	2,9 %	FutureMed Healthcare Income Fund	1,6 %
Jazz Air Income Trust	2,9 %	Wyeth (É.-U.)	1,6 %
Petro Andina Resources	2,5 %	Banque Nationale du Canada	1,6 %
Duvernay Oil Corporation	2,5 %	Allstate Corporation (É.-U.)	1,5 %
Great-West Lifeco Inc.	2,4 %	Le total partiel des 25 plus grands avoirs	68,3 %
Power Corporation du Canada	2,4 %	Les autres	31,7 %
Johnson & Johnson (É.-U.)	2,4 %	Total	100,0 %

Le 20 mars 2008

## Rapport des vérificateurs

**Aux actionnaires de**  
Tradex Fonds d'Actions Limitée

Nous avons vérifié l'état du portefeuille de placements de Tradex Fonds d'Actions Limitée au 31 décembre 2007, les états de l'actif net du fonds aux 31 décembre 2007 et 2006 et les états des résultats et de l'évolution de l'actif net du fonds des exercices terminés à ces dates. La responsabilité de ces états financiers incombe au gérant du fonds. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur nos vérifications.

Nos vérifications ont été effectuées conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du fonds aux 31 décembre 2007 et 2006, ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de son actif net pour les exercices terminés à ces dates selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.*

**Comptables agréés, experts-comptables autorisés**

# Tradex Fonds d'actions Limitée

## Actif net

31 décembre

	2007		2006
<b>Actif</b>			
Placements, à la juste valeur * (note 2)	112 993 333	\$	130 520 401 \$
Encaisse et placements à court terme	4 722 167		693 607
Dividendes	279 632		214 096
Montant à recevoir au titre des placements vendus	-		274 030
Montant à réclamer pour les impôts payés	48 613		48 048
Souscriptions	29 148		13 652
	<b>118 072 893</b>		<b>131 763 834</b>
<b>Passif</b>			
Comptes créditeurs et charges à payer	194 560		192 480
Rachats	401 599		234 695
Montant exigible au titre des placements achetés	544 833		179 007
	<b>1 140 992</b>		<b>606 182</b>
Actif net représentant les capitaux propres	<b>116 931 901</b>	<b>\$</b>	<b>131 157 652</b>
Actions émises et en circulation à la fin de l'exercice (note 5)	<b>7 727 205</b>		<b>7 709 002</b>
<b>Actif net par action (note 2)</b>	<b>15,13</b>	<b>\$</b>	<b>17,01</b>
* Placements au coût	<b>94 276 989</b>	<b>\$</b>	<b>100 491 537</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

**Approuvé par le Conseil  
d'administration de  
Tradex Fonds d'actions Limitée et  
de Gestion Tradex Inc.**

(signe) "Andrew Campbell"

Andrew Campbell  
Administrateur

(signe) "Karin Zabel"

Karin Zabel  
Administratrice

# Tradex Fonds d'actions Limitée

## États des résultats

Exercices terminés les 31 décembre

	2007	2006
<b>Revenus de placement</b>		
Revenus		
Dividendes	3 962 459 \$	2 601 000 \$
Moins les impôts étrangers retenus à la source	(116 580)	(90 846)
	3 845 879	2 510 154
Interêts	71 644	37 353
Gain (perte) de change	( 203 449)	( 61 280)
	3 714 074	2 486 227
Charges (note 4)		
Gestion	962 677	926 919
Conseils en placement	304 999	291 357
Administration	283 131	277 034
Comité d'examen indépendant	18	-
Honoraires de vérification	53 999	42 771
Frais juridiques	-	173
Frais de garde	51 999	34 765
Frais d'inscription	14 440	14 284
Surtaxe des sociétés du gouvernement fédéral	4 381	1 780
Réduction des frais (note 4)	( 154 760)	( 105 670)
	1 520 884	1 483 413
<b>Revenu net de placement</b>	<b>2 193 190</b>	<b>1 002 814</b>
<b>Gain (perte) réalisé et non réalisé sur les placements et coûts de transactions</b>		
Gain net réalisé à la vente de placements	3 978 853	10 073 151
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements	(11 201 855)	3 907 383
Coûts de transactions (note 2)	(383 156)	-
<b>Gain net (perte) sur les placements</b>	<b>(7 606 158)</b>	<b>13 980 534</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités</b>	<b>(5 412 968) \$</b>	<b>14 983 348 \$</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités par action (note 2)</b>	<b>(0,70) \$</b>	<b>1,89 \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

# Tradex Fonds d'actions Limitée

## Évolution de l'actif net

Exercices terminés les 31 décembre

	2007	2006
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>131 157 652 \$</b>	<b>126 197 023 \$</b>
Changement de la politique comptable (note 2)	<b>(314 530)</b>	-
	<b>130 843 122</b>	<b>126 197 023</b>
Ajouter (déduire)		
<b>Activités</b>		
Augmentation nette de l'actif net liée aux activités	<b>(5 412 968)</b>	14 983 348
<b>Distributions</b>		
Distributions aux actionnaires du revenu de placement	<b>(3 012 843)</b>	(1 582 568)
Distributions aux actionnaires du gain matérialisé à la vente de placements	<b>(5 453 775)</b>	(6 146 935)
	<b>(8 466 618)</b>	<b>(7 729 503)</b>
<b>Actions</b>		
Produit de l'émission de actions	<b>3 167 043</b>	2 805 104
Émises au réinvestissement des distributions	<b>8 192 144</b>	7 490 045
Montant versé pour le rachat d'actions	<b>(11 390 822)</b>	(12 588 365)
	<b>( 31 635)</b>	<b>(2 293 216)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>116 931 901 \$</b>	<b>131 157 652 \$</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

# Tradex Fonds d'actions Limitée

## État du portefeuille de placements

31 décembre 2007

	Nombre d'actions	Coût moyen	Juste valeur	% de la juste valeur totale
<b>Actions ordinaires canadiennes</b>				
<b>Énergie</b>				
EnCana Corporation	50 000	1 009 442 \$	3 375 000 \$	
Petro Andina Resources Inc.	238 100	2 356 463	2 923 868	
Duvernay Oil Corporation	100 000	1 964 470	2 898 000	
Talisman Energy Inc.	100 000	1 807 219	1 836 000	
Iteration Energy Limited	330 000	1 584 000	1 567 500	
Cyries Energy Inc.	220 000	1 668 059	1 482 800	
Cameco Corporation	35 000	1 502 539	1 384 950	
Peerless Energy Inc. « A »	240 000	811 767	1 341 600	
ShawCor Limited Cl 'A' Sub Voting	36 000	469 323	1 269 000	
ProEx Energy Limited	100 000	1 282 735	1 177 000	
Epsilon Energy Limited	400 000	1 600 000	1 160 000	
Highpine Oil & Gas Limited	109 999	2 106 948	1 092 290	
		18 162 965	21 508 008	19,1
<b>Matériaux</b>				
Goldcorp Inc.	110 000	2 725 533	3 712 500	
Agrium Inc.	35 900	1 779 056	2 572 953	
Red Back Mining Inc.	230 000	1 386 900	1 605 400	
Gerdau AmeriSteel Corporation	110 000	1 262 329	1 551 000	
Western Goldfields Inc.	343 700	1 062 739	1 306 060	
Sheritt International Corporation	90 000	1 208 695	1 188 000	
		9 425 252	11 935 913	10,6
<b>Industrie</b>				
Jazz Air Income Fund	440 000	3 624 787	3 352 800	
Martinrea International Inc.	140 000	2 450 000	1 708 000	
Toromont Industries Limited	49 000	86 937	1 384 740	
		6 161 724	6 445 540	5,7
<b>Consommation discrétionnaire</b>				
The Thomson Corporation	85 000	3 418 106	3 423 800	
Magna International Inc. « A »	15 000	1 416 005	1 197 750	
Tim Hortons Inc.	49 000	1 548 093	1 793 890	
Wescast Industries Inc., cat. « A »	17 800	648 140	155 928	
		7 030 344	6 571 368	5,8
<b>Biens de consommation de base</b>				
Metro Inc. « A »	52 800	1 442 373	1 388 640	
		1 442 373	1 388 640	1,2
<b>Santé</b>				
FutureMed Healthcare Income Fund	170 000	1 571 804	1 881 900	
Biovail Corporation	80 000	2 823 494	1 068 000	
		4 395 298	2 949 900	2,6
<b>Finance</b>				
Société Financière Manuvie	220 000	3 366 047	8 899 000	
Banque Toronto-Dominion	75 000	3 047 850	5 208 750	
Banque Royale du Canada	100 000	2 397 872	5 069 000	
Great-West Lifeco Inc.	80 000	942 388	2 838 400	
Power Corporation du Canada	70 000	2 515 114	2 805 600	
Banque CIBC	35 000	2 485 649	2 469 250	
Banque Nationale du Canada	35 000	1 926 313	1 825 950	
Chesswood Income Fund	173 700	1 322 535	625 320	
		18 003 768	29 741 270	26,3

# Tradex Fonds d'actions Limitée

## État du portefeuille de placements

31 décembre 2007

	Nombre d'actions	Coût moyen	Juste valeur	% de la juste valeur totale
<b>Technologie de l'information</b>				
Open Text Corporation	64 000	943 982 \$	1 985 920 \$	
Kaboose Inc.	325 000	893 750	828 750	
		1 837 732	2 814 670	2,5
<b>Télécommunications</b>				
Telus Corporation, cat. « A », sans droit de vote	76 000	2 327 630	3 642 680	
Rogers Communications Inc.« B »,	50 000	544 852	2 249 500	
		2 872 482	5 892 180	5,2
<b>Total des actions ordinaires canadiennes</b>		<b>69 331 938</b>	<b>89 247 489</b>	<b>79,0</b>
<b>Actions ordinaires étrangères</b>				
<b>États-Unis</b>				
Standard & Poor's 500 Depository Receipts	32 000	4 704 672	4 627 494	
Johnson & Johnson	42 000	2 858 513	2 766 989	
Cisco Systems Inc.	100 000	2 413 355	2 677 362	
Microsoft Corporation	75 000	2 439 192	2 635 574	
American International Group Inc.	43 000	2 957 387	2 474 349	
Wyeth	42 000	2 122 573	1 833 998	
Allstate Corporation	35 000	1 691 152	1 806 997	
The Progressive Corporation	90 000	2 293 617	1 702 849	
Comcast Corporation « A »	90 000	1 877 755	1 625 407	
		23 358 216	22 151 019	19,6
<b>Grande-Bretagne</b>				
GlaxoSmithKline PLC ADR	32 000	1 772 994	1 594 825	
		1 772 994	1 594 825	1,4
<b>Total des actions ordinaires étrangères</b>		<b>25 131 210</b>	<b>23 745 844</b>	<b>21,0</b>
Coûts de transactions		(186 159)	-	
<b>Total des titres en portefeuille</b>		<b>94 276 989 \$</b>	<b>112 993 333 \$</b>	<b>100,0</b>

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états financiers.

**Tradex Fonds d'actions Limitée**  
**Notes afférentes aux états financiers**  
**31 décembre 2007**

*1. Renseignements généraux*

Tradex Fonds d'actions Limitée («le Fonds») est une société constituée en vertu des lois du Canada. Gestion Tradex Inc. est le gérant de Tradex Fonds d'actions Limitée.

*2. Principales conventions comptables*

Les présents états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus (« PCGR ») du Canada.

**Placements**

Le Chapitre 3855 « Instruments financiers comptabilisation et évaluation » du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA »), qui s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1er octobre 2006, exige que la juste valeur soit mesurée en fonction de leur cours acheteur du titre. Avant la publication de cette nouvelle norme, la juste valeur selon les PCGR reposait sur le cours de clôture quotidien du titre, lorsque disponible. Pour les états financiers, commençant le 1er janvier 2007, le Fonds a appliqué cette nouvelle convention de manière rétroactive pour des instruments financiers négociés sur des marchés actifs, sans retraitement des périodes précédentes. D'abord, la cours valeur de l'actif net dans l'état d'évolution de l'actif net pour la période terminée le 31 décembre, 2007 a été modifiée.

Le Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement («Règlement 81-106») exige que la valeur liquidative quotidienne d'un fonds d'investissement soit calculée conformément aux PCGR. En dépit de la date prescrite pour l'application du chapitre 3855, les Autorités canadiennes en valeurs mobilières ont accordé aux fonds d'investissement une dispense provisoire de conformité aux exigences du chapitre 3855 en ce qui concerne le calcul de la valeur liquidative quotidienne aux fins de traitement des opérations des porteurs des actions («valeur liquidative»). Cette dispense est accordée afin de permettre un examen plus approfondi de l'incidence des exigences du chapitre 3855 et prend fin le 30 septembre 2008 ou à la date à laquelle les modifications proposées au Règlement 81-106 entrent en vigueur, si cette date est plus rapprochée. La valeur liquidative calculée conformément aux exigences du chapitre 3855 est appelée «actif net» dans la suite du présent document. Conformément à la dispense accordée par les Autorités canadiennes en valeurs mobilières, un rapprochement de la valeur liquidative et de l'actif net est requis et présenté sous la note 6.

Au début de l'année 2007, pour les placements du Fonds qui sont échangés à la bourse, la juste valeur correspond au dernier cours acheteur du jour fournit par une entreprise indépendante d'établissement des cours des titres. La valeur de tout placement auquel ne peut s'appliquer le principe énoncé ci-dessus sera la juste valeur déterminée selon la méthode que fournit périodiquement le gérant.

L'écart entre la juste valeur et le coût des placements est inclus dans les capitaux propres à titre de plus-value (ou moins-value) non réalisées des placements dans les états des résultats.

**Devises**

Les titres en portefeuille ainsi que les autres éléments d'actif et passif libellés en devises sont convertis en dollars canadiens aux cours du change en vigueur à chaque jour d'évaluation. Les achats et les ventes de placements, les revenus et les charges sont convertis en dollars canadiens aux cours du change en vigueur aux dates respectives de ces opérations.

Les gains (pertes) de changes réalisés et non réalisés sur les placements sont inclus dans les postes « Gain réalisé (perte) à la vente de placements » et « Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des placements », respectivement dans les états des résultats.

Les gains (pertes) de change réalisés et non réalisés sur les éléments d'actif et de passif et le revenu de placement sont inclus dans le poste « Gain (perte) de change » dans les états des résultats.

#### **Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus au Canada exige que la direction procède à des estimations et formule des hypothèses qui influent sur les montants constatés des éléments d'actif et de passif et qu'elle divulgue les actifs et les passifs aux dates des états financiers et sur les revenus et les charges de l'exercice visé. Les résultats réels pourraient différer des estimations et les différences peuvent être substantielles.

#### **Opérations de placement, revenu de placement, charges et distributions**

Les opérations de placement sont inscrites à la date de négociation. Les gains ou les pertes matérialisés sur les opérations sur titres sont déterminés selon la méthode du coût moyen. Les intérêts créditeurs et les frais estimatifs sont comptabilisés quotidiennement. Les revenus de dividendes et les distributions aux porteurs d'actions sont inscrits à compter de la date ex-dividende.

Les coûts de transactions, comme les commissions de courtage, engagés au moment de l'achat et de la vente de titres par le Fonds sont constatés à l'État des résultats de la période considérée. Avant le 1<sup>er</sup> janvier 2007, le Fonds avait pour politique d'ajouter ces charges au coût des titres achetés ou de les déduire du produit de la vente. Pour la période qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 2007, le Fonds a adopté le chapitre 3855 de manière rétroactive, sans retraitement des périodes précédentes. L'ajustement transitoire pour les périodes précédentes a été comptabilisé dans les gains et pertes réalisés sur la vente de placements de la période et un montant correspondant de sens contraire a été comptabilisé dans la plus-value (moins-value) non réalisés des placements. L'adoption de cette convention n'a pas d'incidence sur le cours quotidien des titres du Fonds aux fins d'achat ou de rachat, ni sur le calcul de l'actif net.

#### **Actif net par action**

« L'actif net par action » est fondée sur l'actif global net au 31 décembre de chaque année divisé par le nombre d'actions en circulation à cette date. « L'augmentation (diminution) de l'actif net lié aux activités par action » est fondée sur l'augmentation (diminution) de l'actif net lié aux activités pour l'année divisée par le nombre moyen pondéré d'actions en circulation au cours de l'année.

### **3. Impôts et taxes**

La taxe sur les produits et services « TPS » a été intégrée aux charges des Fonds.

Tradex Fonds d'actions Limitée est une société de placement à capital variable aux fins fiscales. Le Fonds est assujéti à l'impôt sur les dividendes imposables reçus de sociétés canadiennes. Cet impôt est remboursable à un taux déterminé par une formule lorsque les dividendes imposables sont versés.

Le Fonds est assujéti à l'impôt sur les gains en capital. Cet impôt est cependant remboursable si le Fonds distribue une partie suffisante de ses gains en capital sous forme de dividendes sur les gains en capital ou dans le cadre du rachat d'actions. Il y a distribution de gain en capital imposable en 2007 et 2006.

À compter du 31 décembre 2007, le Fonds n'avait pas des pertes en capital et des pertes autres qu'en capital reportées aux fins de l'impôt sur le revenu.

L'impôt sur le capital de l'Ontario, d'un taux de 0,3 %, a été prélevé sur le capital de la société mais la première tranche de 5 M\$ de capital est exonérée de cet impôt.

#### 4. *Les frais de gestion*

Le Fonds recourt à des services de conseils en placement et de garde ainsi qu'à des services professionnels et administratifs. Ces frais sont imputés directement au Fonds, tout comme les frais d'inscription. Les services de gestion sont rendus par Gestion Tradex Inc., moyennant des frais annuels équivalant à 0,7 % de la valeur de l'actif net, qui sont calculés et comptabilisés quotidiennement.

Gestion Tradex Inc. peut, de temps à autre, renoncer de son plein gré à ses honoraires ou prendre en charge la totalité ou une partie des autres charges du Fonds et/ou rembourser au Fonds une partie des frais payés à l'entreprise par le Fonds. Cela réduit les dépenses du Fonds. En 2007, on a réduit les dépenses de 154 760 \$ pour le Tradex Fonds d'actions Limitée au moyen de telles transactions (105 670 \$ en 2006).

#### 5. *Capitalisation des actions*

Tradex Fonds d'actions Limitée est une société constituée, par opposition à une fiducie de fonds commun de placement, et, à ce titre, a émis du capital-actions. Le capital-actions autorisé est constitué d'un nombre illimité d'actions de fonds commun de placement avec droit de vote, rachetables sur demande à leur valeur liquidative. L'évolution du nombre de actions au cours de deux derniers exercices figure dans le tableau suivant :

	2007	2006
En circulation au début de l'exercice	7 709 002	7 857 543
Parts émises	706 112	646 883
Parts rachetées	(687 909)	(795 424)
En circulation à la fin de l'exercice	7 727 205	7 709 002

#### 6. *Rapprochement entre "la valeur liquidative aux fins des opérations" et "de l'actif net selon les PCGR"*

31 décembre 2007	Valeur liquidative aux fins des opérations	Ajustement pour chapitre 3855	Actif net calculée selon les PCGR
Montant totale «\$»	117 229 439	297 538	116 931 901
Montant par action «\$»	15,17	0,04	15,13

#### 7. *Frais de courtage*

Le total des frais versés à des courtiers relativement aux opérations de portefeuille au cours des deux derniers exercices est le suivant :

2007	383 156 \$
2006	134 853 \$

#### 8. *Prises de position comptables récentes*

En octobre 2006, le Conseil des normes comptables a publié le chapitre 3862 du Manuel de l'ICCA, intitulé « Instruments financiers – informations à fournir » et le chapitre 3863, intitulé « Instruments financiers – présentation ». Ces nouveaux chapitres précisent les normes existantes relatives aux informations à fournir et à la présentation de l'information pour les instruments financiers. Les exigences en matière de présentation de l'information relative aux instruments financiers ont été reconduites sans modifications. Ces nouvelles normes s'appliquent aux états financiers intermédiaires et annuels portant sur les exercices débutant à compter du 1er octobre 2007.

## **Gestion Tradex Inc.---Le conseil d'administration et les dirigeants**

Andrew F. Campbell, Ottawa (Ontario)  
Nunavut Trust  
Trésorier et administrateur

Philip E. Charko, Ottawa (Ontario)  
Conseil du Trésor du Canada  
Secrétaire et administrateur

Blair Cooper, Ottawa (Ontario)  
Gestion Tradex Inc.  
Vice-président principal

R. Allen Kilpatrick, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Énergie atomique du Canada  
Administrateur

Roger R. Leclaire, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Justice Canada  
Vice-président du conseil et administrateur

Michael T. Mace, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Affaires étrangères et de  
Commerce internationale  
Administrateur

Brien I.R. Marshall, Ottawa (Ontario)  
Gestion Tradex Inc.  
Vice-président principal

Andrew R. Molozzi, Victoria (C.-B.)  
Retraité, Conseil national de recherches  
Administrateur

John S. Rayner, Ottawa (Ontario)  
Retraité, Affaires indiennes et du Nord Canada  
Président du conseil et administrateur

Robert Todd, Ottawa (Ontario)  
Ressources humaines et Développement social Canada  
Administrateur

Robert C. White, Ottawa (Ontario)  
Gestion Tradex Inc.  
Président et administrateur

Deborah M. Wright, Gatineau (Québec)  
Gestion Tradex Inc.  
Vice-présidente

Karin Zabel, Ottawa (Ontario)  
Commission canadienne du tourisme  
Administratrice

## **Information sur Tradex pour les actionnaires**

### **Gérant**

Gestion Tradex Inc.  
50 rue O'Connor, bureau 920  
Ottawa (Ontario) K1P 6L2

### **Dépositaire des actifs**

CIBC Mellon Global Securities Services Co.  
320, rue Bay  
Toronto (Ontario) M5H 4A6

### **Vérificateurs**

PricewaterhouseCoopers s.r.l.  
99, rue Bank, bureau 800  
Ottawa (Ontario) K1P 1E4

### **Conseiller en placement**

Phillips, Hager & North Gestion de Placements Ltée.  
200, rue Burrard, 21<sup>e</sup> étage  
Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3N5

### **Agent chargé de la tenue des registres**

Citigroup Fund Services Canada Inc.  
2920, boulevard Matheson est  
Mississauga (Ontario) L4W 5J4

### **Conseiller juridique**

Borden Ladner Gervais s.r.l.  
100, rue Queen, bureau 1100  
Ottawa (Ontario) K1P 1J9